**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 42 (1924)

**Heft:** 115

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Bern
Samstag, 17. Mai
1924

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 17 mai
1924

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 115

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnements: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 115

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / A. Comte, hôtelier, La Tour de Peilz. — Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

**Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites**

(B.-G. 231 u. 232.) (V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti**

(L. E. 231 e 232.) — (R. T. F. del 23 aprile 1920, Art. 123 e 29.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all' ufficio dei fallimenti entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell' antico diritto ma non ancora iscritte sono tenuti ad insinuare le loro pretese corredate dai mezzi di prova in originale o in copia autentica presso l'ufficio dei fallimenti entro il termine di venti giorni. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona fede, salvo trattisi di diritti che, pure secondo il CCS, producono, anche se non iscritti, effetti di natura reale.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni: in caso di omissione, saranno a termine di legge.

Colore che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Thalwil* (1311)

Gemeinschuldnerin: Frau Müller, Paula, geb. Forster, Ehefrau des Hans Müller, von Zollikofen (Bern), Heizungstechniker, wohnhaft an der a. Landstrasse in Rüschlikon.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1924.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Mai 1924, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Thalwil.

Eingabefrist: Bis 20. Juni 1924.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1190[1]/1310[2])

Gemeinschuldnerin: «Fosta» A.-G., Fabrik elektrischer, sanitärer und technischer Artikel in Liq., in Zürich 1, Schützengasse 21, früher Stauffacherquai 42, in Zürich 4.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1924.

Erste Gläubigerversammlung: 19. Mai 1924, nachmittags 2¼ Uhr, im Café Schneebeli in Zürich 1, Limmatquai 16.

Eingabefrist: Bis 10. Juni 1924.

Gemeinschuldner: Burkhardt, Georg, von Winterthur, Wirt zur «blauen Fahne», an der Münstergasse Nr. 4, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1924.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Mai 1924, nachmittags 3 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai Nr. 16, in Zürich 1.

Eingabefrist: Bis 16. Juni 1924.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Moutier* (1285)

Failli: Lachat, François, anc. aubergiste, à Moutier.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 mai 1924.

Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).

Délai pour les productions: 6 juin 1924.

**Kt. Schwyz** *Konkursamt March in Lachen* (1286)

Gemeinschuldner: Kessler, Anton, von Galgenen, gewesener Kantinier im Innertal, zurzeit in der Strafanstalt St. Gallen.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1924.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 24. Mai 1924, nachmittags 1 Uhr, im Bureau des Konkursamtes March in Lachen.

Eingabefrist: Bis 15. Juni 1924.

**Kt. Zug** *Konkursamt Zug* (1330/1)

Gemeinschuldnerin: Firma Thommen & Cie., mech. Werkstätte, in Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1924.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis und mit 7. Juni 1924.

Gemeinschuldner: Born, Johann, Kleiderfabrik, in Unterägeri.

Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1924.

Erste Gläubigerversammlung: 27. Mai 1924, nachmittags 2¼ Uhr, im Hotel Seefeld, in Unterägeri.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Juni 1924.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Aarau* (1271[3])

Gemeinschuldner: Von Arx, Richard, Kaufmann, Inhaber der Spezereihandlung, Rain 28, Aarau.

Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 3. Mai 1924.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 6. Juni 1924.

**Ct. del Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1272)

Fallimento: Ditta Valtolina & C., coloniali e rappresentanze, in Lugano (società in nome collettivo composta da Itala Valtolina ved. fu Guido nata Dondena ed Antonio Melli di Carlo, entrambi già domiciliati à Lugano, attualmente d'ignota dimora).

Decreto d'apertura: 3 maggio 1924.

Prima assemblea dei creditori: 26 maggio 1924, ore 15, presso l'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 16 giugno 1924.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites du district de Lausanne* (1312)

Failli: Blanc, Robert, industriel, Rue Beau Séjour 11, Lausanne.

Date du prononcé: 6 mai 1924.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 6 juin 1924.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Morges* (1273)

Failli: Peclard-Deriaz, Albert, fils de Jules, négociant, Bussigny.

Date d'ouverture de la faillite: 2 mai 1924.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 6 juin 1924.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern** *Konkursamt Interlaken* (1332)

Gemeinschuldner: Buri-Beuggert, Johann, Schreinermeister, Interlaken.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 30. Mai 1924.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (1288)

Gemeinschuldner: Harley, T. Edgar, Eng.-Bureau, Seehofstrasse, Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 27. Mai 1924.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (1333)

Failli: Chammartin, Joseph, négociant, à Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (1313)

Gemeinschuldner: Scheidegger & Cie., Albert, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Arlesheim* (1274)

Gemeinschuldner: Bleuel-Lützelschwab, Leo, Seifenfabrikant von Basel, in Muttenz.

Anfechtungsfrist: Innert zehn Tagen, d. h. ab 17 Mai 1924, also bis 27. Mai 1924.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt St. Gallen* (1289)
Gemeinschuldner: Dalpez, Benvenuto, Messerschmied, Davidstrasse 17, St. Gallen C.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 20. bis 30. Mai 1924.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Wil* (1276)
Gemeinschuldner: Eisenring, Thomas, Sohn, Stickfabrikant, Wil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 19. bis 28. Mai 1924.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Lommis im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen* (1314)
Gemeinschuldner: Günthardt, Julius, Schifflistickerei, in Wängi.
Auflagefrist der Inventur und des Kollokationsplanes: Während 10 Tagen à dato beim ohgenannten Betreibungsamt.
Allfällige Einsprachen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Münchwilen in Sirnach anzubringen.
Die zweite Gläubigerversammlung findet Mittwoch, den 4. Juni 1924, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Schäfli» in Wängi statt.

**Ct. de Vaud** *Office des faitlites du district de Lausanne* (1315/6/7)
Failli: Eggstein, Charles, mercerie et bonneterie en gros, Rue de Bourg 33, à Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Faillis:
Société en nom colleetif L. Zappelli & Cie, primeurs, Place Pépinet n° 4, à Lausanne.

Zappelli, Louis, négociant, Place Pépinet 4, à Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Vevey* (1277)
Faillie: Société en nom collectif Minnet et Cie, en liquidation, à Vevey.
Délai pour intenter action en changement de réponse: 27 mai 1924.

**Ct. de Genève** *Office des faitlites de Genève* (1318/9/20)
Faillis:
Société Anonyme des Galerics des Bergues, hazar, Quai des Bergues 23, Genève-Ville.

Bénaroya, Joseph, commerce de chaussures, Rue des Etuves 20, Genève-Ville.

Stamm, Louis, représentant, Rue de Villercuse 18, Eaux-Vives.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1278)
Gemeinschuldner: Zingg, Albert, Kaufmann, von Mörschwil (St. Gallen), wohnhaft gewesen Lägernstrasse Nr. 14, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 11. April 1924.
Datum der Einstellungsverfügung: 12. Mai 1924.
Einspruchsfrist: 27. Mai 1924.

**Ct. de Vaud** *Office des faitlites du discrict de Lausanne* (1321)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Dellsperger, Fritz, négociant, Deux Marchés 7, à Lausanne, a été suspendue pour défaut d'actif.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 mai 1924 la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Bern** *Konkursamt Frutigen* (1279)
Gemeinschuldner: Franchini, Luigi, gew. Handelsmann, in Kandersteg.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. Mai 1924.

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Untertasna in Schuls* (1290)
Gemeinschuldner: Gaudenz, Giuseppe, Kolonialwarenhandlung und Vertretungen, Schuls.
Auflage: 10 Tage ab 24. Mai 1924.

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Sion* (1291)
Faillie: Société des Mines du Val d'Anniviers.
Délai de recours à l'autorité de surveillance: 10 jours à dater du 17 mai 1924.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (1292/3)
Gemeinschuldner: Peter-Bertschinger, Arnold, gew. Konsul von Bolivia, nun unbekannt abwesend.
Datum des Schlusses: 13. Mai 1924.

Gemeinschuldnerin: Cecil A. G., in Luzern.
Datum des Schlusses: 13. Mai 1924.

**Kt. Glarus** *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (1294-97)
Gemeinschuldner:
Aebli, Fritz, Stadtmühle, Glarus.
Zahler, F., und Zimmermann, A., Kurhaus, Elm.
Meyer-Langlois, Ch. Ch., Netstal.
Nachlass von Dürst-Peter, Felix, sel., Kaufmann, Sool.
Datum des Schlusses: 8. Mai 1924.

**Kt. Solothurn** *Konkursamt Lebern, Hauptbureau in Solothurn* (1298)
Gemeinschuldnerin: Firma R. Moser & Cie., Uhrenfabrik, in Selzach; unbeschränkt haftende Kollektivgesellschafter: 1. Robert Moser, Vater; 2. Robert Moser, Sohn; 3. Josef Rudolf-Rudolf, alle in Selzach.
Datum des Schlusses des Konkursverfahrens: 1. Mai 1924.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (1280)
Gemeinschuldner: Buser, Hans, Basel.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 10. Mai 1924.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen* (1299)
Gemeinschuldner: Marinkovitsch, Milan M., Schlachthaus und Einfuhr jugoslavischer Produkte, St. Margrethen, wohnhaft Rue 2 Beogradska, Belgrad, Serbien.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 12. Mai 1924.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Aarau* (1281)
Gemeinschuldner: Peter, Hans, Metzgermeister. Aarau.
Datum des Schlusses: 14. Mai 1924.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (1322/3)
Failli: Kapp, Léon, négociant, Quai des Eaux-Vives 12, actuellement sans domicile connu.
Date de la clôture: 13 mai 1924.

Failli: Quesnot, Alfred, négociant, Place de la Petite-Fusterie 1, Genève-Ville.
Date de la clôture: 15 mai 1924.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Horgen* (1141[1])
Aus dem Konkurse der Kindermöhel- und Holzwarenfabrik Oberrieden A.-G., in Liquidation, werden Donnerstag den 5. Juni 1924, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Sternen, in Oberrieden, auf öffentliche Steigerung gebracht:
1. Ein Fabrikgebäude mit Zinnenanbauten und Holzschopf, unter Nrn. 6 und 7 für Fr. 112,100 assekuriert;
2. Ein Wohnhaus, unter Nr. 8 für Fr. 34,400 assekuriert;
3. Ein Werkstattgebäude mit Wohnung, unter Nr. 9 für Fr. 11,800 assekuriert;
4. Hofraum, Garten und Wiesland bei vorbeschriebenen Gebäulichkeiten.

Das Ganze an der Seestrasse am See zu Oberrieden liegend mit einem Gesamtflächeninhalte von 66 Aren, 84 m².
Mitverkauft werden alle vorhandenen Maschinen und Werkzeuge.
Die konkursamtliche Schatzung beträgt Fr. 130,000.
Für Besichtigung der Gantobjekte wende man sich an das Geschäftsbureau in Oberrieden (Telephon Horgen 106).
Die Gantbedingungen, das Lastenverzeichnis und ein Verzeichnis der Maschinen und Werkzeuge liegen vom 20. Mai 1924 an hierorts zur Einsicht auf. Bei der Zusage sind Fr. 3000 auf Rechnung des Kaufpreises bar zu bezahlen oder sicherzustellen.

**Kt. Basel-Stadt** *Betreibungsamt Basel-Stadt* (1324)
**Grundstückversteigerung — II. Gant**
Donnerstag, den 19. Juni 1924, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert die der Firma Joos & Cie., vormals Gebr. Joos, in Basel, gehörenden Grundstücke in Sektion II:
a) Parzelle 204, haltend 3 a 13,5 m² mit Wohnhaus Spalenvorstadt 18, Flügel links, Hintergebäude, Schutzdach (Brandschatzung Fr. 53,200).
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 90,000.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 1400 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
b) Parzelle 205², haltend 10 a 65 m² mit Wohnhaus Spalenvorstadt 20, Flügelgebäude, Holzschopf, Wohnhaus Spalenvorstadt 22, Flügelgebäude, Hintergebäude, Wohnhaus Spalenvorstadt 24, zwei Schöpfe, Hintergebäude Spalengraben 1, Anhangschopf (Brandschatzung Fr. 201,900).
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 300,000.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 4000 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der ohgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) zur Einsicht auf.
An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Untertasna in Schuls* (1282)
**Erste konkursamtliche Liegenschaftsgant.**
Gemeinschuldner: Baillard, Louis, Rest. z. Alpenrose und Mineralwasserfabrik, in Schuls.
Ganttag: Mittwoch, den 18. Juni 1924, um 14 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Alpenrose in Schuls.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 7. Juni 1924.
Grundpfand:
1. Gasthaus z. Alpenrose in Schuls (mit Waschküche, Ställen, Kellern, Remise, Bauplatz und Garten), geschätzt Fr. 35,000; Zugehör (Betriebseinrichtung und Mineralwasserfabrik) geschätzt Fr. 14,000. Total Schatzung: Fr. 49,000.
2. 7 Wiesen und 1 Acker auf Gebiet der Gemeinde Schuls, geschätzt Fr. 1785.

**Kt. Graubünden** *Versteigerungsamt Schuls* (1283)
**Liegenschaftsgant — Zweite Steigerung.**
Im Auftrage der Liquidationskommission der Firma A. Baratelli's Erben, Davos und Schuls, wird am Donnerstag, den 19. Juni 1924, um 14 Uhr, im Hotel Central in Schuls die Liegenschaft Baratelli, Schuls, bestehend aus: 1. Villa Barbara (Nr. 265) mit 4 Wohnungen, Bureauraum, Waschküche und Ladenanbau, nebst Garten, amtliche geschätzt auf Fr. 55,000; 2. Schmiede und Zementwarenfabrik, überbauter Boden und Lagerplatz 16,73 Aren, amtlich geschätzt auf Fr. 10,000; 3. drei Baracken, frei, amtlich geschätzt auf Fr. 600; 4. Boden Arquint 213 Quadratmeter, amtlich geschätzt auf Fr. 426; 5. Boden Caviezel, amtlich geschätzt auf Fr. 150, zweit- und letztmalig auf öffentliche Versteigerung gebracht.
An der ersten Steigerung erfolgten Angebote: Für Pos. 1., 2. und 3.: keine; für Boden Arquint Fr. 200; für Boden Caviezel Fr. 100.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 7. Juni 1924 beim Versteigerungsamt in Schuls zur Einsicht auf.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (1325)
**Vente immobilière. — 2e enchère.**
Le mercredi, 18 juin 1924, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'office des faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de la société en nom collectif Ray et Trovatelli, entrepreneurs, à Plainpalais.
Désignation de l'immeuble à vendre.
L'immeuble à vendre est situé dans la commune d'Onex et consiste en:
1. La parcelle 1061, feuille 1, de 5 ares 44 mètres, sur laquelle existe, lieu dit «Au Gros Chêne», le bâtiment n° 387, de 73 mètres, logement. Le bâtiment n'est pas terminé.
2. La parcelle 1063, feuille 1, d'une surface de 1 are 8 mètres, nature chemin.
C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

Mise à prix.

L'immeuble pourra être adjugé même au dessous de la mise à prix de dix-huit mille cent septante-cinq francs, montant de l'estimation (ci fr. 18,175).

A la première enchère, le 14 mai 1924, il n'a pas été fait d'offre.

Avis: L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

**Pfandverwertungs-Steigerung**
(B.-G. 138, 11 u. 35.)

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (1300)

Die in Grundpfandverwertungssachen gegen: 1. Sickert, Emil, Hotelier, in Luzern, und 2. Geschwister Spillmann, mit dem Restaurant «Flora» mit Hausanbau, Gartenhalle und Garten, in Luzern, auf Dienstag, den 17. Juni 1924, zur Steigerung ausgekündete Musikpavillon Nr. 464 t (Reversbaute) gelangt infolge Pfändung dermalen **nicht** an Steigerung.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**
(L. P. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**
(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Schwyz** *Konkurskreis Einsiedeln* (1301)

Schuldner: Frunz, Johann, Molkerei, Handlung und Metzgerei, in Einsiedeln.

Datum der Bewilligung der Stundung: 13. Mai 1924 durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Einsiedeln.

Sachwalter: B. Trinkler, Betreibungsbeamter, Einsiedeln.

Eingabefrist: Bis zum 10. Juni 1924 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 28. Juni 1924, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Einsiedeln (Lokal: Bezirkskanzlei).

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

**Kt. Basel-Stadt** *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (1326)

Schuldner: Neumaier & Co., Therwilerstrasse 20, in Basel.

Tag der Bewilligung der Stundung: 14. Mai 1924.

Sachwalter: Konkursamt in Basel.

Eingabefrist: Bis 10. Juni 1924.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Juni 1924, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. Juni 1924 an im Konkursamt in Basel.

**Kt. St. Gallen** *Konkurskreis St. Gallen* (1302)

Die zweite Zivilkammer des Kantonsgerichtes St. Gallen hat mit Entscheid vom 9. Mai 1924 der Firma Tobler, J., Alfred, Textilexport, Geltenwilenstrasse 23, St. Gallen C., eine Nachlassstundung von zwei Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger des Petenten werden eingeladen, ihre Forderungen, mit den nötigen Belegen versehen, bis zum 5. Juni 1924 dem Sachwalter einzureichen. Versäumnis dieser Frist zieht Verlust des Stimmrechtes bei den Nachlassverhandlungen nach sich.

Der Zeitpunkt der Gläubigerversammlung wird später bekannt gegeben werden.

St. Gallen, Rorschacherstr. 273, den 13. Mai 1924.

Der Sachwalter: **C. Zuber-Lenzinger.**

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Baden* (1206[1])

Schuldnerin: Kommanditgesellschaft Jean Kappeler & Cie., in Mellingen.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden: 6. Mai 1924.

Sachwalter: W. Wullschleger, Notar, Baden.

Eingabefrist: Bis und mit dem 30. Mai 1924 mit Belegen versehen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Juni 1924, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaal des Bezirksgerichts in Baden.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Thurgau** *Gerichtskanzlei Frauenfeld* (1303)

Das Bezirksgericht Frauenfeld hat mit Schlussnahme vom 12. Mai 1924 dem Müller, Fridolin, Buchdruckereibesitzer, in Frauenfeld, eine Nachlassstundung von 2 Monaten bewilligt und zum Sachwalter Friedensrichter J. Wiener in Frauenfeld ernannt.

**Ct. de Vaud** *District de Lausanne* (1327)

Débiteur: de Kaenel, Auguste, fabrique de registres, Jumelles, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis concordataire par le président du tribunal civil du district de Lausanne: 13 mai 1924.

Commissaire au sursis: E. Cavin, préposé aux faillites.

Délai pour les productions: 20 jours expirant le 6 juin 1924.

Assemblée des créanciers: Lundi, 23 juin 1924, à 14½ heures, à l'Evêché à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 13 juin 1924, au bureau du commissaire, Chauderon 1, à Lausanne.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**
(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Wallis** *Konkurskreis Brig* (1284)

Schuldner: Pacozzi, Jakob, Eisenwarenhandlung, Brig.

Datum der Bewilligung der Stundungsverlängerung: 24. April 1924.

Dauer der Stundung: Bis 1. Juli 1924.

Sachwalter: A. Perrig, Advokat, Brig.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. Juni 1924, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale in Brig.

Frist zur Einsichtnahme der Akten: Vom 30. Mai 1924 an im Bureau des Sachwalters in Brig.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal civil du district du Locle* (1328)

En date du 14 mai 1924, le président du tribunal civil du district du Locle a révoqué le sursis concordataire accordé le 25 janvier 1924 à Liechti, Edouard, et son épouse Liechti, Georgine, née Voiblet, Café du Jura, au Col des Roches, sursis qui avait été prolongé de deux mois par décision du 25 février 1924.

Le Locle, le 15 mai 1924. Le commissaire au sursis: **N. Roulet, av.**

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**
(B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern** *Richteramt II von Bern* (1307/8/9)

Schuldner: Stalder, Rudolf, Moderner Bureaubedarf, Gurtengasse 6, in Bern.

Verhandlungstermin: Montag, den 26. Mai 1924, nachmittags 2½ Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus.

Schuldner: Rohr, Gotthold, Confiseur, Monbijoustrasse 19, in Bern.

Verhandlungstermin: Montag, den 26. Mai 1924, nachmittags 3 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus.

Schuldner: Wyss-Wächter, Hans, Wirt, Zeitglocken 4, in Bern.

Verhandlungstermin: Montag, den 26. Mai 1924, nachmittags 3½ Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus.

**Kt. Solothurn** *Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten* (1304)

Schuldnerin: Konsumgenossenschaft Derendingen.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 21. Mai 1924, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Gossau* (1305)

Schuldnerin: Firma Gebr. Zanandrea, mech. Möbelschreinerei, Gossau (St. G.).

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 19. Mai 1924, vormittags 9 Uhr, im Hotel «Ochsen», Gossau, vor dem Bezirksgericht Gossau.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites d'Orbe* (1329)

Débiteur: Dériaz, Robert, apiculteur, à Orbe.

Jour, heure et lieu de l'audience: 28 mai 1924, à 2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Orbe.

**Kt. Wallis** *Instruktionsrichter von Brig* (1306)

Schuldnerin: Hugentobler, Selina, geb. Labhardt, Modistin, in Brig.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 31. Mai 1924, um 14 Uhr, im Gerichtssaal in Brig.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal cantonal* (1227[1])

Débitrice: Droguerie Générale S. A., à la Chaux-de-Fonds.

Commissaire: Me Albert Rais, avocat, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement d'homologation: 5 mai 1924.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1924. 14. Mai. **Société d'exploitation des brevets «Holtorp» Société Anonyme (Holtorp-Patent-Verwertungs-Aktiengesellschaft) (Holtorp-Patents-Exploitation Co. Limited),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1922, Seite 175). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Mai 1924 hat die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 110,000 auf Fr. 150,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 40 Namenaktien zu je Fr. 1000. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde entsprechend revidiert. Das Fr. 150,000 betragende Aktienkapital zerfällt in 150 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000.

14. Mai. **Betriebsgenossenschaft Splendid,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1924, Seite 20). Alfred Meyer ist aus dem Vorstand ausgetreten; dessen Unterschrift wird anmit gelöscht. An dessen Stelle wurde als Vorstandsmitglied und zugleich als Präsident neu gewählt: Dr. Fritz Hebeisen, Apotheker, von Langnau (Bern), in Zürich 1. Theodor Heusser-Hürlimann fungiert nun als Vizepräsident und Arnold Stauber als Beisitzer. Die Vorstandsmitglieder führen je zu zweien kollektiv die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift.

Rohe Baumwolle. — 14. Mai. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Paul Reinhart & Cie.,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1922, Seite 31), ist als weiterer Gesellschafter eingetreten: Dr. rer. cam. Paul Albert Reinhart, von und in Winterthur.

14. Mai. **Genossenschaft Industriegebäude,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1923, Seite 1326). Die Unterschrift des Werner Cramer ist erloschen.

14. Mai. **Genossenschaft Industriegarage,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli1923, Seite 1325). Die Unterschrift des Werner Cramer ist erloschen.

14. Mai. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Affoltern a. A.,** in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1923, Seite 1609). Werner Hunziker und Ernst Meier sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden, die Unterschrift des erstern wird anmit gelöscht. Gottlieb Häberling, bisher Aktuar, fungiert nunmehr als Vizepräsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Rudolf Schneebeli, von Affoltern a. A., in Wil-Affoltern a. A., als Aktuar, und Emil Suter, von und in Affoltern a. A., als Beisitzer, beide Landwirte. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

14. Mai. **Baubedarf Zürich A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1923, Seite 1617). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektiv-

prokura erteilt an: Albert Schaad, von Oberhallau, in Zürich 6.

14. Mai. Inhaber der Firma **Otto Wilhelm, Uto-Apotheke & Drogerie,** in Zürich 3, ist Otto Wilhelm-Lanz, von Zürich, in Zürich 3, ab 1. Juli in Zollikon. Geschäftslokal: Birmensdorferstrasse 169, Zürich 3.

Patentanwaltsbureau. — 14. Mai. Alfred Rebmann und Alphonse Rebmann, beide von und in Zürich, haben unter der Firma **Gebr. Rebmann (Rebmann frères) (Rebmann Fratelli),** in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1918 ihren Anfang nahm. Patentanwaltsbureau. Forchstrasse 114.

Vertretung. — 14. Mai. Die Firma **Alfr. S. Gyger,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1917, Seite 1850), Vertreter und Einkäufer der Firma «E. Huber & Co.», in Shanghai und Tientsin, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Import und Export. — 14. Mai. Inhaber der Firma **Emil Huber,** in Zürich 1, ist Emil Huber, von Oberkulm (Aargau), in Zürich 6. Vertretung der Firma «E. Huber & Co. S. A.». in Shanghai und Tientsin, Import und Export. Waldmannstrasse 12.

Rohseide usw. — 14. Mai. Die Firma **Charles Hartwig,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1923, Seite 13), Agenturen und Kommission in Rohseide und andern Artikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Mai. Die Firma **«Festa» A. G. Fabrik elektrischer, sanitärer und technischer Artikel in Liq. («Festa» S. A. fabrique d'articles électriques, sanitaires et techniques en liq.) («Festa» S. A. fabbrica d'articoli elettrici, sanitari e tecnici in liq.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1923, Seite 309), und damit die Unterschrift des Liquidators Carl Herzog, wird infolge verhängten Konkurses über diese Aktiengesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

Immobilienverkehr. — 14. Mai. Die Firma **K. Schmid-Zürrer,** in Meilen (S. H. A. B. Nr. 279 vom 3. November 1910, Seite 1889), Immobilienverkehr, wird infolge Todes der Inhaberin und Landesabwesenheit der Erben von Amtes wegen gelöscht.

Broderien und Weisswaren. — 14. Mai. Die Firma **Josef Lewin,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1918, Seite 321), verzeigt als Natur des Geschäftes lediglich noch: Handel in Broderien und Weisswaren, ferner lediglich Langstrasse 65 als Geschäftslokal.

15. Mai. Louis Simon Jung und Henriette Jung, beide von Buckten (Basel-Land), in Zürich 8, haben unter der Firma **Louis Jung & Cie. «Kleiderhaus» Merkur,** in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1924 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Louis Jung, und Kommanditärin ist Henriette Jung, welcher Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 1000 (eintausend Franken). Herrenschneiderei und Konfektionsgeschäft. Seefeldstrasse 25/27, in Zürich 8.

Hotel. — 15. Mai. Inhaber der Firma **Albert Waldkirch,** in Herrliberg, ist Albert Waldkirch, von Zurzach, in Herrliberg. Betrieb des Hotel Raben. Seestrasse 430.

15. Mai. **Buchhandels-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1924, Seite 232). Die Unterschrift des Emil Meyer ist erloschen, dagegen sind zwei weitere Kollektivunterschriften erteilt an Ulrich Kübler, Kaufmann, von Winterthur, und Harry L. Betz, Buchhändler, von Zürich, beide in Zürich 7.

15. Mai. **Neuland Verlag A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1922, Seite 1037). Arnold Wymann ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Nunmehriges Geschäftslokal: Zürich 1, Talstrasse 60.

Mechan. Heiz- und Dampfkesselreinigung usw. — 15. Mai. Inhaber der Firma **Albert Bindschedler, vormals Suter & Bindschedler,** in Zürich 7, ist Albert Bindschedler, von Thalwil, in Zürich 7. Unternehmung für mechanische Heiz- und Dampfkesselreinigung, Revision und Instandsetzung von Heizungsanlagen und dergleichen. Bergstrasse 142. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Suter & Bindschedler», in Zürich 7.

15. Mai. **Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach,** in Bülach (S. H. A. B. Nr. 204 vom 9. August 1920, Seite 1529). Die Unterschrift des Verwalters Heinrich Pfister ist erloschen. Als Verwalter mit dem Rechte der Einzelunterschrift wurde neu bestellt: Emil Meier, von Winkel (Zürich), in Bülach.

15. Mai. **«Fides» Treuhand-Vereinigung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1924, Seite 87) (und Zweigniederlassung in Basel). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. jur. Ludwig Peyer-Reinhart wohnt nunmehr in Schaffhausen.

Maschinen und Maschinenbestandteile, Motorwagen; Auto-Taxi- und Garagebetrieb. — 15. Mai. **Soller Aktiengesellschaft (Soller Société Anonyme),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1924, Seite 488), Hauptsitz in Basel. Peter Sarasin-Alioth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift wird anmit gelöscht. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Cafader-Schläpfer, Kaufmann; Bernhard Sarasin-La Roche, Bankier, und François Chappuis-Koechlin, Kaufmann, alle drei von und in Basel. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied desselben, Mathias Ehinger, Bankier, von und in Basel, gewählt worden. Er führt nunmehr die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Als weiterer Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde ernannt: François Chappuis-Koechlin, von und in Basel, dessen bisherige Prokura ist erloschen. Ausserdem wurde dem bisherigen Delegierten des Verwaltungsrates, Fritz Hottinger-Höhn, Ing., von Zürich, in Arlesheim, an Stelle seiner Kollektivunterschrift Einzelunterschrift erteilt. Der bisherige Direktor Oskar Krähenbühl ist ausgeschieden, seine Unterschrift wird anmit gelöscht.

### Luzern — Lucerne — Lucerna

Baumwoll-, Wollen- und Seidenstoffe. — 1924. 12. Mai. Die Firma **E. Leber-Lauber,** Baumwoll-, Wollen- und Seidenstoffe, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 27. Februar 1899, Seite 245 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Manufaktur- und Merceriewaren. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Leber,** in Luzern, ist Fritz Leber, von und in Luzern. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Leber-Lauber» auf den 15. Januar 1924 übernommen. Manufaktur- und Merceriewaren. Franziskanerplatz Nr. 7 und Burgerstrasse Nr. 29.

Musikalien- und Instrumentenhandlung. — 12. Mai. **Hug & Co. vormals Gebrüder Hug & Co.,** Musikalien- und Instrumentenhandlung, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 303 vom 17. Dezember 1919, Seite 2222 und dortige Verweisung). Die an Robert Lorleberg erteilte Einzelprokura (S. H. A. B. Nr. 186 vom 1. Mai 1906, Seite 741), ist erloschen.

Damen- und Mädchenkleiderfabrikation. — 12. Mai. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bollag & Cie.,** Kinderkleiderfabrik, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 6. Mai 1913, Seite 822 und dortige Verweisung), ist der Kommanditär Samuel Bollag infolge Todes ausgeschieden und dessen Kommanditeinlage im Betrage von Fr. 5000 somit erloschen. Dafür ist als Kommanditärin eingetreten: Hermine Bollag, von Oberendingen, in Luzern, mit einer Einlage von Fr. 5000. Die neue Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma auf 1. Januar 1924 und verzeigt als Geschäftszweige: Damen- und Mädchenkleiderfabrikation. Waldstätterstrasse Nr. 14.

13. Mai. Die Firma **Frau Hengartner, Habsburg-Apotheke,** in Luzern, Apotheke und Drogerie (S. H. A. B. Nr. 221 vom 7. September 1921, Seite 1759 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Rosina Schwarz, Apotheker, Habsburg-Apotheke», in Luzern.

Inhaberin der Firma **Rosina Schwarz, Apotheker, Habsburg-Apotheke,** in Luzern, ist Rosina Schwarz, von Melligen (Aargau), in Luzern. Dieselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau Hengartner, Habsburg-Apotheke» auf 1. Mai 1924 übernommen. Apotheke und Drogerie. Hirschmattstrasse Nr. 46.

13. Mai. Die Firma **Freis Buchdruckerei,** in Reiden (S. H. A. B. Nr. 223 vom 27. September 1917, Seite 1529), ist infolge Abtretung des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Freis Buchdruckerei,** in Reiden, ist Martin Frei, von Herdern (Thurgau), in Reiden. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Freis Buchdruckerei», in Reiden, auf den Tag der Eintragung ins Handelsregister übernommen. Druck und Verlag des «Oberwiggertaler»; Akzidenzdruckerei.

Hotel. — 13. Mai. Die Firma **W. Helfenstein,** Betrieb des Hotel Engel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 31 vom 3. Februar 1912, Seite 200 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Café-Restaurant. — 13. Mai. Die Inhaberin der Firma **Vve. Fritz Kauffmann,** Betrieb des Café-Restaurant Stadthof, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1923, Seite 391 und dortige Verweisung), ändert dieselbe infolge Verehelichung ab in: **Madame Helfenstein-Chirée.** Dieselbe lebt mit ihrem Ehemann Walter Helfenstein, von und in Luzern, in vertraglicher Gütertrennung.

Schmiede und Eisenwarenhandlung. — 14. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Weibel,** Schmiede und Eisenwarenhandlung, in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1915, Seite 6), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Johann Weibel aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Eisenwaren und Haushaltungsartikel. — 14. Mai. Inhaberin der Firma **Frau Bühlmann-Weibel,** in Eschenbach, ist Frau Louise Bühlmann geb. Weibel, von und in Eschenbach. Eisenwaren und Haushaltungsartikel.

Chemische Produkte. — 14. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schumacher & Amrein,** Generalagentur zum Vertrieb aller chemischen Produkte der Firma Lamberty & Co., in Valkenburg (Holland), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 4. Mai 1921, Seite 906), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Bau- und Möbelschreinerei. — 14. Mai. Inhaber der Firma **Georg Rieker,** in Luzern, ist Georg Rieker, von Peuchopatte (Bern), in Luzern. Derselbe erteilt an Fritz Rieker, von Peuchopatte, in Luzern, Einzelprokura. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Mühlenplatz Nr. 7, Gewerbegebäude.

### Schwyz — Schwyz — Svitto

Kostgeberei und Wirtschaft. — 1924. 15. Mai. Die Firma **Anton Kessler,** in Innerthal, Kostgeberei und Wirtschaft (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1923, Seite 1682), wird infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.

15. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kunz & Cie. Leinen- & Baumwollweberei,** in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 90 vom 16. April 1924, Seite 645) (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Otto Kunz; Kommanditär: Gustav Kunz), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma: «Müller & Kunz, Leinen- & Baumwollweberei», in Schwyz.

Gottfried Müller, von Dättlikon (Zürich), in Schwyz, und Otto Kunz, von Fischenthal, in Wetzikon, haben unter der Firma **Müller & Kunz, Leinen- & Baumwollweberei,** in Schwyz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. Mai 1924 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft: «Kunz & Cie., Leinen- & Baumwollweberei». Fabrikation von Leinen und Baumwollgeweben.

Gasthaus. — 15. Mai. Die Firma **Heini-Märki,** Betrieb des Gasthauses zum Bären, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1922, Seite 746), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma: «Ant. Kaelin-Birchler sel. Erben», in Einsiedeln.

Arnold Kaelin und Karl Gyr, beide von und in Einsiedeln, haben unter der Firma **Ant. Kaelin-Birchler sel. Erben,** in Einsiedeln, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1924 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Heini-Märki», in Einsiedeln. Betrieb des Gasthauses zum Bären. Hauptplatz.

15. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Bäckergenossenschaft von Schwyz und Umgebung,** in Schwyz (S. H. A. B Nr. 179 vom 12. Juli 1920, Seite 1343 und dortige Verweisung), hat in ihrer Generalversammlung vom 23. März 1924 die Umwandlung in einen Verein beschlossen. Die Aktiven sind an den Verein übergegangen. Passiven sind keine vorhanden. Es wurde beschlossen, den Verein gestützt auf Art. 60 des Z. G. B. im Handelsregister zu streichen.

Futtermittel und Landesprodukte. — 15. Mai. **Genossenschaft Produkt,** in Bäch-Freienbach (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1922, Seite 83). Das Kollektivunterschriftsrecht für August Stocker-Theiler ist erloschen.

### Aargau — Argovie — Argovia

*Bezirk Brugg*

Manufakturwaren und Konfektion. — 1924. 15. Mai. Die Firma **A. Staub z. Merkur,** in Brugg (S. H. A. B. 1916, Seite 450), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Herren- und Damenkonfektion, Modeartikel, Tuchwaren. — 15. Mai. Albert Staub, von Neuheim (Zug), in Brugg, und Walter Hofmann, von Unterkulm, in Baden, haben unter der Firma **Hofmann & Staub,** in Brugg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. Mai 1924 ihren Anfang nahm. Herren- und Damenkonfektion, Modeartikel sowie Tuchwaren. Hauptstrasse Nr. 175, zum Merkur.

*Bezirk Rheinfelden*

Papeterie und Buchbinderei. — 15. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Moser & Gugelmann,** in Rheinfelden (S. H. A. B. 1921, Seite 454), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma Fr. Moser & Cie. in Rheinfelden.

*Bezirk Zofingen*

14. Mai. Die Stiftung **Krankenkasse der Firma Fritz Suter, mechanische Tricotweberei,** in Zofingen (S. H. A. B. 1921, Seite 1128), hat an Stelle von Fritz Suter-Suter zum Präsidenten gewählt: Samuel Zinniker, Kaufmann, von Strengelbach, in Zofingen. Die Unterschrift des Fritz Suter ist erloschen.

**Waadt — Vaud — Vaud**
*Bureau de Lausanne*

Cinématographe. — 1924. 14 mai. Le chef de la maison **Jacques Béranger**, à Lausanne, est Jacques Béranger, de Lausanne, y domicilié. Exploitation d'un cinématographe. Rue de Bourg 51, à l'enseigne «Cinéma du Bourg».

14 mai. Sous la raison sociale **Le Château d'Ouchy S. A.** il s'est constitué à Lausanne, le 12 mai 1924, une société anonyme dont le siège est à Lausanne et dont la durée est illimitée. La société a pour but l'achat et l'exploitation comme hôtel ou autrement d'un immeuble sis à Ouchy, commune de Lausanne, désigné sous le nom de Château d'Ouchy; cet immeuble est la propriété de Jean-Jacques Mercier de Molin qui en est vendeur pour le prix de quatre cent mille francs. La société pourra également acheter et vendre tous immeubles et édifier toutes constructions; elle pourra enfin s'intéresser à toutes entreprises en corrélation avec ses propres affaires. Le capital social fixé à cent mille francs (fr. 100,000) est divisé en cinq cents (500) actions nominatives de deux cents francs (fr. 200) chacune, entièrement libérées. Elles n'ont pas été offertes en souscription publique. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Elle est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Toute publication émanant de la société et s'adressant à des tiers est faite dans la Feuille officielle suisse du commerce. Un seul administrateur est désigné pour la première période savoir Pierre-Th. Dufour, de Lausanne et du Châtelard (Montreux), ingénieur, domicilié à Lausanne. Bureaux de la société: Grand Chêne 11, Lausanne. Les statuts portent la date du 12 mai 1924.

---

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 56269.** — 17. April 1924, 8 Uhr.
**Jon Aktiengesellschaft für industrielle Unternehmungen,**
Fabrikation und Handel,
Altstetten (Zürich, Schweiz).

**Apparat zur Entzündung von Zündpillen; Zündpillen.**

---

**Nr. 56270.** — 28. März 1924, 8 Uhr.
**Johannes Kläsi, Nuxo-Werk,** Fabrikation und Handel,
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

**Vollnahrung vegetabilischer Herkunft.**

**PLANTA VIANDA**

---

**Nr. 56271.** — 28. März 1924, 8 Uhr.
**Johannes Kläsi, Nuxo-Werk,** Fabrikation und Handel,
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

**Speisefett, Kochfett.**

**DIGESTA DELICATA**

---

**Nr. 56272.** — 12. April 1924, 8 Uhr.
**R. Forwerg,** Handel,
Batavia (Java, Niederländisch-Indien).

**Alle Arten baumwollene, wollene, halbwollene, leinene, halbleinene, seidene, halbseidene und andere Manufakturen, Eisenwaren, Papier, Gummiwaren, alkoholhaltige und alkoholfreie Getränke, Kleidungsstücke, Garne, Fleisch-, Fisch-, Gemüse- und Fruchtkonserven, Chemikalien, pharmazeutische Produkte, Lampen und Lampenteile, Emaillewaren, Lederwaren, Lederappretur, Korallen und Perlen, Webwaren.**

---

**Nr. 56273.** — 12. April 1924, 8 Uhr.
**E. Esche,** Handel,
Darmstadt (Deutschland).

Kopfbedeckungen, Friseurarbeiten, Putz, künstliche Blumen, Schuhwaren, Strumpfwaren, Trikotagen, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Kämme, Schwämme, Toilettegeräte, Putzmaterial, Stahlspäne, Messerschmiedewaren, Werkzeuge, Sensen, Sicheln, Hieb- und Stichwaffen, Nadeln, Fisenangeln, Hufeisen, Hufnägel, Emaillierte und verzinnte Waren, Garne, Seilerwaren, Netze, Drahtseile, Edelmetalle, Gold-, Silber- Nickel- und Aluminiumwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Metallegierungen; echte und unechte Schmucksachen, leonische Waren, Christbaumschmuck, Musikinstrumente, deren Teile und Saiten, Posamentierwaren, Bänder, Besatzartikel, Knöpfe, Spitzen, Stickereien, Parfümerien, kosmetische Mittel; ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.

---

**N° 56274.** — 15 mars 1924, 8 h.
**James Neill & Co. (Sheffield) Limited,** fabrication,
Sheffield (Grande-Bretagne).

**Coutellerie et outils tranchants à l'exception des faux et faucilles, limes et scies.**

**ECLIPSE**

---

**Nr. 56275.** — 15. März 1924, 8 Uhr.
**A.-S. Chromlaederfabrikken Jörgen Winther,**
Fabrikation und Handel,
Roskilde (Dänemark).

**Bearbeitete und nicht bearbeitete Häute, Oberleder und Unterleder, Schuhzeug, Pferdegeschirr, Riemen, darunter Treibriemen, Lederwichse, Lederkonservierungsmittel, Gerbstoffe, Gerbextrakte, Werkzeug, Geräte und Maschinen für Gerber, Schuhmacher und Sattler.**

CUIR D'OURS

---

**Nr. 56276.** — 21. März 1924, 8 Uhr.
**Leinenweberei Langenthal A.-G.,** Fabrikation,
Langenthal (Schweiz).

**Leinengewebe.**

---

**N° 56277.** — 22 avril 1924, 8 h.
**Pilet et Piaget,** fabrication,
Grandson (Suisse).

**Huile insectifuge.**

*«Mondiale»*

---

**Nr. 56278.** — 23. April 1924, 8 Uhr.
**Friedrich Hassler,** Fabrikation und Handel,
Aarau (Schweiz).

**Pharmazeutische Präparate.**

**Nr. 56279.** — 17. April 1924, 8 Uhr.
**Richard Allen & Sons (1919) Proprietary, Limited,** Handel,
London (Grossbritannien).
Baumwoll-(Stück)Waren.

# RALTEX

---

**N° 56280.** — 22 avril 1924, 17 h.
**Fritz Salzmann,** fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Montres, parties de montres, étuis pour montres.

(Transmission avec indication modifiée des produits du n° 35256 de Rueff frères, successeurs de Maurice Rueff, La Chaux-de-Fonds).

---

**N° 56281.** — 22 avril 1924, 17 h.
**Fritz Salzmann,** fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Montres, parties de montres, étuis pour montres.

(Transmission avec indication modifiée des produits du n° 35258 de Rueff frères, successeurs de Maurice Rueff, La Chaux-de-Fonds).

---

**N° 56282.** — 22 avril 1924, 17 h.
**Fritz Salzmann,** fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Montres, parties de montres, étuis pour montres.

(Transmission avec indication modifiée des produits du n° 35264 de Rueff frères, successeurs de Maurice Rueff, La Chaux-de-Fonds).

---

**N° 56283.** — 22 avril 1924, 17 h.
**Fritz Salzmann,** fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Montres, parties de montres, étuis pour montres.

## Napoléon

(Transmission avec restriction d'emploi du n° 35265 de Rueff frères, successeurs de Maurice Rueff, La Chaux-de-Fonds).

---

**N° 56284.** — 22 avril 1924, 17 h.
**Fritz Salzmann,** fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Montres, parties de montres, étuis pour montres.

## VENUS

(Transmission avec indication modifiée des produits du n° 35269 de Rueff frères, successeurs de Maurice Rueff, La Chaux-de-Fonds).

---

**Nr. 56285.** — 31. März 1924, 18 Uhr.
**The Governors of the University of Toronto,**
Fabrikation und Handel,
Toronto (Kanada).
Chemische, medizinische und pharmazeutische Präparate.

## INSULIN

---

**N° 56286.** — 15 avril 1924, 8 h.
**Compagnie des Montres Berex S. A. (Berex Watch Co. S. A.),**
fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Montres, parties de montres et étuis.

## SUPERFRED

---

**Nr. 56287.** — 5. April 1924, 8 Uhr.
**Paul Wyler & Cie. Wyler Uhren,** Handel,
Basel (Schweiz).
Uhren, Wecker, Wanduhren und deren Bestandteile.

## ASTANA

---

**Nr. 56288.** — 5. April 1924, 8 Uhr.
**Paul Wyler & Cie. Wyler Uhren,** Handel,
Basel (Schweiz).
Uhren, Wecker, Wanduhren und deren Bestandteile.

## BROMO

---

**N° 56289.** — 5 avril 1924, 8 h.
**E. Tièche,** fabrication et commerce,
Bienne (Suisse).
Montres et tous articles d'horlogerie.

---

**N° 56290.** — 5 avril 1924, 8 h.
**E. Tièche,** fabrication et commerce,
Bienne (Suisse).
Montres et tous articles d'horlogerie.

---

## A. Comte, hôtelier, La Tour de Peilz

En vertu de l'Ordonnance fédérale sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations du 20 février 1918, les porteurs de délégations de: **l'Emprunt Ier rang A. Comte, hôtelier, La Tour de Peilz, de fr. 200,000,** du 12 juillet 1911, et de **l'Emprunt IIe rang A. Comte, hôtelier, La Tour de Peilz, de fr. 22,000,** du 3 avril 1919, sont convoqués en assemblée pour le **mercredi, 28 mai 1924, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville à Vevey.**

ORDRE DU JOUR:

1. Constitution de l'assemblée et nomination du président.
2. Exposé de la situation.
3. Délibération et votation sur le plan de réorganisation financière établi par la Société Fiduciaire Suisse pour l'Hôtellerie, comportant:
   a) Prorogation de la durée de l'emprunt de fr. 200,000 jusqu'au 31 décembre 1930 avec intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 5 %, minimum 2 %, jusqu'à fin 1926; dès cette date au 5 %.
   b) Abandon des intérêts arriérés sur cet emprunt dès le 30 décembre 1919 au 30 décembre 1923, moyennant paiement du 15 % en espèces.
   c) Abandon et radiation des titres en IIe rang de fr. 22,000 avec intérêts arriérés dès le 30 juin 1920 au 31 décembre 1923, moyennant paiement du 15 % du capital et intérêts.
4. Changement du débiteur.
5. Nomination des gérants de la grosse.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées contre dépôt des titres, dès le 20 au 27 mai, par les deux établissements soussignés. (V 80[1])

Vevey, le 10 mai 1924.

**Comptoir d'Escompte de Genève.**
**Union de Banques Suisses Vevey.**

---

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

*(Ueberweisungskurse vom 17. Mai an — Cours de réduction à partir du 17 mai)*

Belgique fr. 28.50; Dänemark Fr. 96.25; Deutschland (Rentenmark) Fr. 134.—; Italie fr. 25.25; Oesterreich (pro Million) Fr. 81.—; Freie Stadt Danzig Fr. 99.30; Grand-Bretagne fr. 25.—.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

## Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern

**Jahresschluss-Bilanz pro 31. Dezember 1923**

| Aktiven | Fr. | Ct. | Passiven | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|
| Nicht einbezahltes Aktienkapital | 3,000,000 | — | Aktienkapital | 12,000,000 | — |
| Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen | 9,503,000 | — | Obligationenkapital | 12,000,000 | — |
| Kraftwerk Lungernsee | 8,552,270 | — | Kreditoren | 2,868,784 | 63 |
| Zähler, Mobiliar und Waren | 894,302 | — | Reserve- und Erneuerungsfonds | 707,971 | 90 |
| Wertschriften und Beteiligungen | 4,457,903 | — | Dividenden: Ausstehende Coupons | 2,040 | — |
| Debitoren | 1,774,115 | 34 | Reingewinn | 822,568 | 24 |
| Kassa-Saldo | 4,774 | 43 | | | |
| Finanzierungskosten | 215,000 | — | | | |
| | 28,401,364 | 77 | | 28,401,364 | 77 |

**Gewinn- und Verlust-Rechnung pro 31. Dezember 1923**

| Soll | Fr | Ct. | Haben | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|
| Unkosten und Zinsen | 2,097,065 | 90 | Vortrag alter Rechnung | 12,679 | 92 |
| Unterhalt der Werke | 252,631 | 96 | Erträgnisse aus Energieabgabe, Installationen und Zählermiete | 3,403,663 | 75 |
| Abschreibungen | 551,981 | 14 | Zinsen und Dividenden | 307,903 | 57 |
| Reingewinn | 822,568 | 24 | | | |
| (A. G. 79) | 3,724,247 | 24 | | 3,724,247 | 24 |

## Elektrizitätswerk Altdorf

**Jahresschluss-Bilanz pro 31. Dezember 1923**

| Aktiven | Fr | Ct. | Passiven | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|
| Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen | 4,999,300 | — | Aktienkapital | 3,000,000 | — |
| Vorarbeiten für Kraftvermehrung | 291,121 | 22 | Obligationenkapital | 3,000,000 | — |
| Zähler, Mobiliar und Waren | 218,102 | — | Hypotheken auf Liegenschaften | 189,916 | 63 |
| Wertschriften | 436,752 | — | Reserve- und Erneuerungsfonds, Rückstellungen | 215,371 | 88 |
| Debitoren | 825,032 | 02 | Kreditoren | 285,356 | 92 |
| Finanzierungskosten | 125,000 | — | Dividenden: Ausstehende Coupons | 87 | — |
| Kassa-Saldo | 4,615 | 02 | Reingewinn | 209,189 | 83 |
| | 6,899,922 | 26 | | 6,899,922 | 26 |

**Gewinn- und Verlust-Rechnung pro 31. Dezember 1923**

| Soll | Fr. | Ct. | Haben | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|
| Unkosten und Zinsen | 463,933 | 36 | Vortrag alter Rechnung | 14,577 | 83 |
| Unterhalt der Werke | 91,134 | 21 | Erträgnisse aus Energieabgabe, Installationen und Zählermiete | 886,623 | 45 |
| Abschreibungen | 184,203 | 47 | Zinsen und Dividenden und Erträgnisse der Liegenschaften | 47,259 | 59 |
| Reingewinn | 209,189 | 83 | | | |
| (A. G. 80) | 948,460 | 87 | | 948,460 | 87 |

## Elektrizitätswerk Schwyz

**Jahresschluss-Bilanz pro 31. Dezember 1923**

| Aktiven | Fr. | Ct. | Passiven | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|
| Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen | 1,565,351 | — | Aktienkapital | 900,000 | — |
| Wertschriften | 160,010 | — | Obligationenkapital | 700,000 | — |
| Zähler, Mobiliar und Waren | 73,102 | — | Hypotheken | 13,757 | 25 |
| Debitoren | 461,433 | 47 | Kreditoren | 110,362 | 50 |
| Kassa-Saldo | 4,230 | 45 | Erneuerungs- und Reservefonds, Rückstellungen | 328,764 | 60 |
| | | | Reingewinn | 211,242 | 57 |
| | 2,264,126 | 92 | | 2,264,126 | 92 |

**Gewinn- und Verlust-Rechnung pro 31. Dezember 1923**

| Soll | Fr | Ct. | Haben | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|
| Unkosten und Zinsen | 282,711 | 71 | Vortrag alter Rechnung | 16,035 | 32 |
| Unterhalt der Werkes | 76,229 | 15 | Erträgnisse aus Energieabgabe, Installationen und Zählermieten | 682,310 | 80 |
| Abschreibungen | 132,836 | 59 | Zinsen | 4,673 | 90 |
| Reingewinn | 211,242 | 57 | | | |
| (A. G. 81) | 703,020 | 02 | | 703,020 | 02 |

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

# Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

**ALTEISEN, ALTMETALLE**
**ABBRUCH GANZER FABRIKANLAGEN**
**OSCAR LEVY & Co.** 461
BASEL-DREISPITZ Telephon 22.30

## Retrait et remboursement des billets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse de fr 25

Suivant l'arrêté du Conseil fédéral du 22 janvier 1924 portant suppression de la Caisse de prêts de la Confédération suisse, les billets de 25 francs émis par la dite Caisse de prêts seront retirés de la circulation.

Un délai de dix ans est fixé à partir du 1er juillet 1924 pour le retrait et le remboursement de ces billets.

Jusqu'au 30 juin 1924, le remboursement s'effectuera à toutes les caisses publiques de la Confédération ainsi qu'aux guichets de la Banque Nationale Suisse. A partir du 30 juin 1924, le remboursement n'aura lieu qu'à la Caisse d'Etat fédérale à Berne.

La contrevaleur des billets qui n'auront pas été présentés au remboursement jusqu'au 30 juin 1934 sera versée au Fonds fédéral des invalides.

**Berne**, le 12 mai 1924. 1407

**Département fédéral des finances.**

## Compagnie du Chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins

MM. les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **mardi 10 juin 1924, à 16 heures, à Bâle, à la Banque Suisse des Chemins de fer.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1923.
2. Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1923 et décisions y relatives.
3. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1923, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au bureau de la compagnie, à Monthey et à la Banque Suisse des Chemins de fer, à Bâle.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à MM. les actionnaires sur présentation des nouveaux titres, jusqu'au 6 juin, à Bâle, par la Banque Suisse des Chemins de fer. .1445 (2263 S)

Aucune carte ne sera délivrée à partir du 7 juin.

**Monthey**, le 17 mai 1924.

**Le conseil d'administration.**

## Société Immobilière des Jordils, à Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **jeudi, 22 mai 1924, à 5 heures après-midi, dans les bureaux de** MM. **Menetrey & Redard,** gérants, **Terreaux 2.**

**Ordre du jour: Opérations statutaires.**

Bilan, compte de profits et pertes et rapport, à consulter au bureau des gérants.

1330 **Le conseil d'administration.**

The
**Royal Mail Line**

Englische Postdampferlinie mit regelmässigen Schnelldampfern nach folgenden Bestimmungen:

**Brasilien** (alle Hafenstädte)
**Uruguay**
**Argentinien**
**Chile**
**Peru**

1891

**Nord. Pacific via Panama, Zentral-Amerika**

Eilgüterdienst aus der Schweiz mit täglichem Versand. Für alle Auskünfte über die Frachten sich zu wenden an die Frachten-Agenten für die Schweiz:

**HANS IM OBERSTEG & Co, BASEL**
**Zürich — St. Gallen — Chiasso**

**Bank - Handel - Industrie**

**Junger Mann (20 Jahre) aus der Westschweiz**
aus guter Familie, mit Ia. Referenz., militärfrei, 3 Jahre Lehrzeit in Bank von Lausanne und 1 Jahr Buchhaltung, **sucht Stelle** zur Sprachausbildung, Korresp., Buchhaltung oder Bureauarbeiten. Besch. Gehaltsansprüche. Sofort disponibel. Schreiben unter D 12166 L an Publicitas, Lausanne.
1444

**„Sennrüti"**
**DEGERSHEIM TOGGENBURG** 900 M. ü. M.
Bestingerichtete physikalisch-diätetische Kuranstalt.
Das ganze Jahr geöffnet. 886
Erfolgreiche Behandlung von Adernverkalkung, Gicht, Rheumatismus, Blutarmut, Nerven-, Herz-, Nieren-, Verdauungs- und Zuckerkrankh., Rückstände v. Grippe etc.
Ill. Prosp. F. Danzeisen-Graner. Dr. med. v. Segesser.

*Die sichtbare Registratur*
**RÜEGG-NAEGELI & CIE · A.G.**
**ZÜRICH**
**Mustermesse Basel, Stand 277**

**New-York**
Nächste direkte Dampfer-Abfahrten ab
**Antwerpen**
per Dienst der
**Red Star Line**

| | | |
|---|---|---|
| s. s. | «Dorelian» | 21. Mai |
| s. s. | «Samland» | 28. Mai |
| s. s. | «Nortonian» | 4. Juni |
| s. s. | «Zeeland» | 11. Juni |
| s. s. | «Poland» | 18. Juni |
| s. s. | «Montauk» | 26. Juni |

ab
**Hamburg**
per kombinierten Postdampfer-Dienst der
**American Line/White Star Line**

| | | |
|---|---|---|
| s. s. | «Pittsburgh» | 22. Mai |
| s. s. | «Montana» | 28. Mai |
| s. s. | «Canopic» | 5. Juni |
| s. s. | «Minnekahda» | 14. Juni |
| s. s. | «Mongolia» | 21. Juni |
| s. s. | «Pittsburgh» | 26. Juni |

Aeusserst vorteilhafte Frachtnotierungen.
Direkte bankfähige Durch-Konnossemente und Parcel-Receipts ab **Basel** und **St. Gallen.**
Beschleunigte Spezialdienste: **Basel-Hamburg** und **St. Gallen-Hamburg,** sowie **Basel-Antwerpen** und **St. Gallen-Antwerpen,** mit einer Reisedauer von nur 4 Tagen.
Alle Auskünfte erteilen bereitwilligst die General-Fracht-Agenten
**Goth & Co., Basel und St. Gallen**
Filiale in **Antwerpen**
Grosse Lagerräumlichkeiten und Kellereien mit Geleiseanschluss in BASEL für verzollte und Transit-Güter. 1442


# Poldihütte

Die stimmberechtigten Herren Aktionäre werden hiermit zur

## 33. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, **die am 3. Juni 1924, um 12 Uhr mittags, im Sitzungssaale der Böhmischen Eskomptebank und Creditanstalt, Prag, Graben 10,** stattfinden wird.

Gegenstände der Verhandlung sind:

1. Erstattung des Geschäftsberichtes über das Jahr 1923.
2. Vorlage des Rechnungsabschlusses für das Geschäftsjahr 1923 und Bericht der Rechnungsprüfer.
3. Beschlussfassung über den Rechnungsabschluss und die Verwendung des Reingewinnes.
4. Beschlussfassung wegen Anlage eines Vermögensteiles des Pensionsinstitutes der Poldihütte gegen grundbücherliche Sicherstellung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl von zwei Rechnungsprüfern und einem Ersatzmanne für das Geschäftsjahr 1924. 1420

**Prag,** am 13. Mai 1924. **Der Verwaltungsrat.**

Stimmberechtigt sind nur jene Aktionäre, die mindestens 10 Aktien nebst den nicht fälligen Dividendenscheinen spätestens am 26. Mai 1924 hinterlegen und zwar: in **Prag** bei der Generaldirektion der Gesellschaft oder bei der Böhmischen Eskomptebank und Creditanstalt oder bei der Zivnostenská banka, in **Wien** bei der Niederösterreichischen Eskomptegesellschaft oder beim Wiener Bankverein, wogegen ihnen Legitimationskarten ausgefolgt werden, die auf Namen lauten und die Zahl der hinterlegten Aktien sowie die darauf entfallende Stimmenzahl ausweisen.

# Grands Magasins Jelmoli S. A. Zürich

## Einladung zur 29. ordentlichen Generalversammlung

**Freitag, den 30. Mai 1924, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Seidengasse 1** (IV. Stock), **in Zürich 1**

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1923/24. Verwendung des Reingewinnes. Decharge-Erteilung.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 20. Mai 1924 zur Einsicht der tit. Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. 1429

Die Stimmkarten können bis spätestens 27. Mai 1924 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien im Bureau der Gesellschaft, Seidengasse 1 (IV. Stock), Zürich 1, bezogen werden.

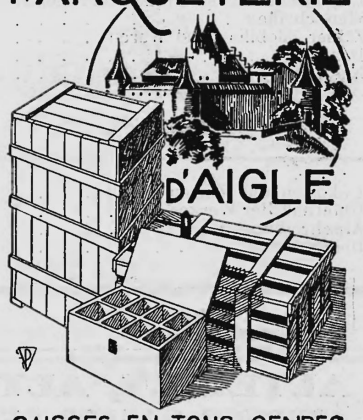
**Zürich,** den 17. Mai 1924.

**Der Verwaltungsrat.**


**MUBA**
Notieren Sie
**Stand Nr. 280**
Halle II / Galerie
Schweizer Mustermesse
Basel 1209

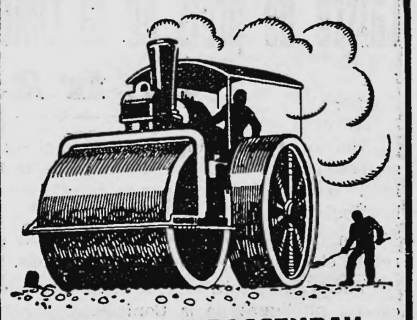
Les
**insertions**
pour les
**financiers commerçants et industriels**
trouvent dans la
**Feuille officielle suisse du commerce**
la publicité la plus étendue et la plus efficace
.....
**Régie des annonces**
**PUBLICITAS**
**Société Anonyme Suisse de Publicité**

**PARQUETERIE**




1445
CAISSES EN TOUS GENRES
AVEC IMPRESSION DE LA RAISON SOCIALE

**Pflästerungsarbeiten**



**SCHWEIZ. STRASSENBAU-UNTERNEHMUNG A.G.**
**BERN**
LAUPENSTR. 8
TEL: B. 54.54
**ZÜRICH**
STEINWIESSTR. 40
TEL: H. 4381
**LAUSANNE**
PETIT-CHÊNE. 22
TEL: 20.28
826


Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne